

**COMUNE DELLE CENTOVALLI**  
**NOTIFICA DI ARRIVO**

**Domicilio** Domizilierung /Domiciliation  **Soggiorno** Aufenthalt / Séjour  **Altro** Anders /Autre

<b>Cognome</b> Nachname / Nom	<b>Nomi</b> Vornamen / Prénoms	
<b>Data di nascita</b> Geburtsdatum / Date de naissance	<b>Luogo nascita</b> Geburtsort/Lieu naissance <b>Cantone/Stato</b> Kanton/Staat - Canton/Etat	
<b>Attinenza / cittadinanza</b> Heimatort / Lieu d'origine	<b>Nazionalità/Tipo permesso</b> Staatsangehörigkeit/Nationalité-Bewilligungsart, type permis	
<b>Stato civile</b> Zivilstand / État civil	<input type="checkbox"/> <b>Celibe / nubile</b> Ledig / Célibataire	
<input type="checkbox"/> <b>Coniugato/a con</b> (cognome / nome) Verheiratet mit / Marié avec	<b>Data</b> Datum / Date	<b>Luogo / Cantone o Stato</b> Ort / Lieu / – Kanton / Canton
<input type="checkbox"/> <b>Separato/a da</b> (cognome / nome) Getrennt von / Séparé de	<b>Data</b> Datum / Date	<b>Luogo / Cantone o Stato</b> Ort / Lieu / – Kanton / Canton
<input type="checkbox"/> <b>Divorziato/a da</b> Geschieden von / Divorcé de	<b>Data</b> Datum / Date	<b>Luogo / Cantone o Stato</b> Ort / Lieu / – Kanton / Canton
<input type="checkbox"/> <b>Vedovo/a di</b> Verwitwet von / Veuf (ve) de	<b>Data</b> Datum / Date	

**Cognome e nome del padre** Name und Vornamen des Vaters / nom et prénoms du père

**Cognome e nome della madre** Name und Vornamen der Mutter / nom et prénom de la mère

**Casa** Haus / Maison  **Appartamento** Wohnung / Apartment  **Monocale** Einzimmerwohn./Monocal  **Camera** Zimmer / Chambre

<b>Proprietario/a</b> Besitzer / Propriétaire	<input type="checkbox"/> <b>Si</b> Ja / Oui <input type="checkbox"/> <b>No</b> Nein / No	<b>Affittuario/a</b> Mieter / Locataire	<input type="checkbox"/> <b>Si</b> Ja / Oui <input type="checkbox"/> <b>No</b> Nein / No	<b>Mappale n.</b> Plan Nr. / No. Parcelle/
<b>Subaffittuario/a</b> Untermieter / Sublocataire	<input type="checkbox"/> <b>Si</b> Ja / Oui <input type="checkbox"/> <b>No</b> Nein / No	<b>Presso (cognome e nome)</b> Bei (Name und Vorname) / Chez (nom et prénom)		
<b>Indirizzo: via (o zona)</b> Adresse: Strasse (oder Zone) / Adresse: rue (ou zone)	<b>Luogo e NAP</b> PLZ Ort / NAP Lieu		<b>Casella postale</b> Postfach / Case postale	
<b>Data arrivo</b> Ankunftsdatum / Date d'arrivée	<b>Provenienza</b> Herkunft / Provenience			
<b>Professione</b> Beruf / Profession	<b>Datore lavoro e luogo</b> Arbeitgeber und Ort / Employeur et lieu			
<b>Attività attuale</b> Aktuelle Tätigkeit / Activité actuelle	<input type="checkbox"/> <b>Dipendente</b> Arbeitnehmer/ Salarie <input type="checkbox"/> <b>Indipendente</b> Selbständig / Indépendent <input type="checkbox"/> <b>100%</b> <input type="checkbox"/> <b>50%</b> <input type="checkbox"/> <b>Altro</b> Anders/Autre			
<b>N. AVS</b> AHV-IV Nr./ No. AVS-AI	<b>Beneficiario</b> <input type="checkbox"/> <b>AVS</b> <input type="checkbox"/> <b>AI</b> <input type="checkbox"/> <b>IPG</b> <input type="checkbox"/> <b>PC</b> <input type="checkbox"/> <b>Altro (assistenza, ecc.)</b> Sozialleistungenbegünstigter/ bénéficiaire de prestations sociales			
<b>Militare CH</b> Militärdienst/Militaire	<input type="checkbox"/> <b>Si</b> Ja / Oui <input type="checkbox"/> <b>No</b> Nein / Non	<b>Pci CH</b> Zivilschutz / Prot.Civ.	<input type="checkbox"/> <b>Si</b> Ja / Oui <input type="checkbox"/> <b>No</b> Nein / Non	<input type="checkbox"/> <b>Terminato</b> Beendet / Fini <input type="checkbox"/> <b>Altro</b> Anders / Autre / Other
<b>Religione</b> Religion / Religion	<b>Cassa malattia</b> Krankenkasse / Caisse maladie			
<b>Telefono</b> Telefon / Téléphone	<b>Indirizzo E-mail</b> E-Mail Adresse / Adresse e-mail			
<b>Cane</b> Hund / Chien	<input type="checkbox"/> <b>Si</b> Ja / Oui <input type="checkbox"/> <b>No</b> Nein / Non	<b>Nome</b> Name / Nom	<b>Razza</b> Rasse / Race	
<b>Data</b> Datum / Date	<b>Firma</b> Unterschrift / Signature			

**DATI PERSONALI MEMBRI STESSA ECONOMIA DOMESTICA**

<b>Grado di parentela</b> <input type="checkbox"/> <b>Moglie/marito</b> <input type="checkbox"/> <b>Convivente non parente</b> <input type="checkbox"/> <b>Altro</b> <small>Verwandtschaftsgrad/Grade de parenté Ehefrau / Ehemann Kohabitierend / Cohabitant Anders / Autre</small>	
<b>Cognome</b> <small>Nachname / Nom</small>	<b>Nomi</b> <small>Vornamen / Prénoms</small>
<b>Data di nascita</b> <small>Geburtsdatum / Date de naissance</small>	<b>Luogo nascita</b> <small>Geburtsort/Lieu naissance</small> <b>Cantone/Stato</b> <small>Kanton/ Staat - Canton/Etat</small>
<b>Attinenza / cittadinanza</b> <small>Heimatort / Lieu d'origine</small>	<b>Nazionalità/Tipo permesso</b> <small>Staatsangehörigkeit/Nationalité-Bewilligungsart, type permis.</small>
<b>Stato civile</b> <small>Zivilstand / État civil</small>	<input type="checkbox"/> <b>Celibe / nubile</b> <small>Ledig / Célibataire</small>
<input type="checkbox"/> <b>Coniugato/a con</b> <small>(cognome / nome) Verheiratet mit / Marié avec</small>	<b>Data</b> <small>Datum / Date</small> <b>Luogo / Cantone o Stato</b> <small>Ort / Lieu / – Kanton / Canton</small>
<input type="checkbox"/> <b>Separato/a da</b> <small>(cognome / nome) Getrennt vom / Séparé de</small>	<b>Data</b> <small>Datum / Date</small> <b>Luogo / Cantone o Stato</b> <small>Ort / Lieu / – Kanton / Canton</small>
<input type="checkbox"/> <b>Divorziato/a da</b> <small>Geschieden/e von / Divorcé de</small>	<b>Data</b> <small>Datum / Date</small> <b>Luogo / Cantone o Stato</b> <small>Ort / Lieu / – Kanton / Canton</small>
<input type="checkbox"/> <b>Vedovo/a di</b> <small>Witwer vom / Witwe vom / Veuf (ve) de</small>	<b>Data</b> <small>Datum / Date</small>
<b>Cognome e nome del padre</b> <small>Name und Vornamen des Vaters / nom et prénoms du père</small>	
<b>Cognome e nome della madre</b> <small>Name und Vornamen der Mutter / nom et prénom de la mère</small>	
<b>Professione</b> <small>Beruf / Profession</small>	<b>Datore lavoro e luogo</b> <small>Arbeitgeber und Ort / Employeur et lieu</small>
<b>Attività attuale</b> <small>Aktuelle Tätigkeit / Activité actuelle</small>	<input type="checkbox"/> <b>Dipendente</b> <input type="checkbox"/> <b>Indipendente</b> <input type="checkbox"/> <b>100%</b> <input type="checkbox"/> <b>50%</b> <input type="checkbox"/> <b>Altro</b> <small>Anders/Autre</small> <small>Arbeitnehmer Selbständig Salarié Indipépend</small>
<b>N. AVS</b> <small>AHV-IV Nr./ No. AVS-AI</small>	<b>Beneficiario</b> <input type="checkbox"/> <b>AVS</b> <input type="checkbox"/> <b>AI</b> <input type="checkbox"/> <b>IPG</b> <input type="checkbox"/> <b>PC</b> <input type="checkbox"/> <b>Altro (assistenza, ecc.)</b> <small>Sozialeistungenbegünstigter/ bénéficiaire de prestations sociales</small>
<b>Militare CH</b> <input type="checkbox"/> <b>Si</b> <input type="checkbox"/> <b>No</b> <b>Pci CH</b> <input type="checkbox"/> <b>Si</b> <input type="checkbox"/> <b>No</b> <input type="checkbox"/> <b>Terminato</b> <input type="checkbox"/> <b>Altro</b> <small>Militärdienst/Militaire Ja / Oui Nein / Non Zivilschutz / Prot.Civ.Ja / Oui Nein / Non Beendet / Fini Anders / Autre / Other</small>	
<b>Religione</b> <small>Religion / Religion</small>	<b>Cassa malattia</b> <small>Krankenkasse / Caisse maladie</small>
<b>Telefono</b> <small>Telefon / Téléphone</small>	<b>Indirizzo E-mail</b> <small>E-Mail Adresse / Adresse e-mail</small>
<b>Cane</b> <input type="checkbox"/> <b>Si</b> <input type="checkbox"/> <b>No</b> <b>Nome</b> <b>Razza</b> <small>Hund / Chien Ja / Oui Nein / Non Name / Nom Rasse / Race</small>	
<b>Data</b> <small>Datum / Date</small>	<b>Firma</b> <small>Unterschrift / Signature</small>

**Con la notifica devono essere presentati i seguenti documenti di tutti i membri della comunione domestica**

- Per persone che intendono unicamente soggiornare: certificato di domicilio del Comune di domicilio
- Contratto di locazione o dichiarazione del proprietario dell'immobile
- Documento d'identità valido  Certificato AVS  Certificato di assicurazione cassa malati o tesserino cassa malati
- Per persone provenienti da altri cantoni o dall'estero: atto di origine
- Per stranieri: permesso per stranieri o dichiarazione Ufficio stranieri attestante la pratica di richiesta in corso
- Per indipendenti: copia dell'affiliazione alla cassa AVS quale indipendente
- Per persone senza attività lucrativa (PSAL) età >20 anni: copia dell'affiliazione alla cassa AVS come PSAL
- Per persone con obblighi militari o PCi: libretto di servizio
- Per separati legalmente o divorziati di recente: estratto sentenza di divorzio o separazione

**FIGLI O ALTRI CONVIVENTI 1**

<b>Grado di parentela</b> <input type="checkbox"/> <b>Figlio/a</b> <small>Verwandtschaftsgrad/Grade de parenté Sohn-Tochter / Fils-Fille</small>		<input type="checkbox"/> <b>Convivente non parente</b> <input type="checkbox"/> <b>Altro</b> <small>Kohabitierend / Cohabitant Anders / Autre</small>	
<b>Cognome</b> <small>Nachname / Nom</small>		<b>Nomi</b> <small>Vornamen / Prénoms</small>	
<b>Data di nascita</b> <small>Geburtsdatum / Date de naissance</small>		<b>Luogo nascita</b> <small>Geburtsort/Lieu naissance</small> <b>Cantone/Stato</b> <small>Kanton/ Staat- Canton/Etat</small>	
<b>Attinenza / cittadinanza</b> <small>Heimatort / Lieu d'origine</small>		<b>Nazionalità/Tipo permesso</b> <small>Staatsangehörigkeit/Nationalité-Bewilligungsart, type permis</small>	
<b>Stato civile</b> <small>Zivilstand / État civil</small>			

**Cognome e nome del padre** Name und Vornamen des Vaters / nom et prénoms du père

**Cognome e nome della madre** Name und Vornamen der Mutter / nom et prénom de la mère

<b>Professione</b> <small>Beruf / Profession</small>		<b>Datore lavoro e luogo</b> <small>Arbeitgeber und Ort / Employeur et lieu</small>	
<b>Attività attuale</b> <small>Aktuelle Tätigkeit / Activité actuelle</small>		<input type="checkbox"/> <b>Dipendente</b> <input type="checkbox"/> <b>Indipendente</b> <input type="checkbox"/> <b>100%</b> <input type="checkbox"/> <b>50%</b> <input type="checkbox"/> <b>Altro</b> <small>Anders/Autre</small> <small>Arbeitnehmer Selbständig Salaré Indipépendent</small>	
<input type="checkbox"/> <b>Asilo a</b> <small>Kindergarten in / École maternelle à</small> <input type="checkbox"/> <b>Scuola a</b> <small>Schule in / École à</small> <input type="checkbox"/> <b>Classe</b> <small>Klasse / Classe</small>			
<b>N. AVS</b> <small>AHV-IV Nr./ No. AVS-AI</small>		<b>Beneficiario</b> <input type="checkbox"/> <b>AVS</b> <input type="checkbox"/> <b>AI</b> <input type="checkbox"/> <b>IPG</b> <input type="checkbox"/> <b>PC</b> <input type="checkbox"/> <b>Altro (assistenza, ecc.)</b> <small>Sozialleistungenbegünstigter/ bénéficiaire de prestations sociales</small>	
<b>Religione</b> <small>Religion / Religion</small>		<b>Cassa malattia</b> <small>Krankenkasse / Caisse maladie</small>	

**FIGLI O ALTRI CONVIVENTI 2**

<b>Grado di parentela</b> <input type="checkbox"/> <b>Figlio/a</b> <small>Verwandtschaftsgrad/Grade de parenté Sohn-Tochter / Fils-Fille</small>		<input type="checkbox"/> <b>Convivente non parente</b> <input type="checkbox"/> <b>Altro</b> <small>Kohabitierend / Cohabitant Anders / Autre</small>	
<b>Cognome</b> <small>Nachname / Nom</small>		<b>Nomi</b> <small>Vornamen / Prénoms</small>	
<b>Data di nascita</b> <small>Geburtsdatum / Date de naissance</small>		<b>Luogo nascita</b> <small>Geburtsort/Lieu naissance</small> <b>Cantone/Stato</b> <small>Kanton/ Staat- Canton/Etat</small>	
<b>Attinenza / cittadinanza</b> <small>Heimatort / Lieu d'origine</small>		<b>Nazionalità/Tipo permesso</b> <small>Staatsangehörigkeit/Nationalité-Bewilligungsart, type permis</small>	
<b>Stato civile</b> <small>Zivilstand / État civil</small>			

**Cognome e nome del padre** Name und Vornamen des Vaters / nom et prénoms du père

**Cognome e nome della madre** Name und Vornamen der Mutter / nom et prénom de la mère

<b>Professione</b> <small>Beruf / Profession</small>		<b>Datore lavoro e luogo</b> <small>Arbeitgeber und Ort / Employeur et lieu</small>	
<b>Attività attuale</b> <small>Aktuelle Tätigkeit / Activité actuelle</small>		<input type="checkbox"/> <b>Dipendente</b> <input type="checkbox"/> <b>Indipendente</b> <input type="checkbox"/> <b>100%</b> <input type="checkbox"/> <b>50%</b> <input type="checkbox"/> <b>Altro</b> <small>Anders/Autre</small> <small>Arbeitnehmer Selbständig Salaré Indipépendent</small>	
<input type="checkbox"/> <b>Asilo a</b> <small>Kindergarten in / École maternelle à</small> <input type="checkbox"/> <b>Scuola a</b> <small>Schule in / École à</small> <input type="checkbox"/> <b>Classe</b> <small>Klasse / Classe</small>			
<b>N. AVS</b> <small>AHV-IV Nr./ No. AVS-AI</small>		<b>Beneficiario</b> <input type="checkbox"/> <b>AVS</b> <input type="checkbox"/> <b>AI</b> <input type="checkbox"/> <b>IPG</b> <input type="checkbox"/> <b>PC</b> <input type="checkbox"/> <b>Altro (assistenza, ecc.)</b> <small>Sozialleistungenbegünstigter/ bénéficiaire de prestations sociales</small>	
<b>Religione</b> <small>Religion / Religion</small>		<b>Cassa malattia</b> <small>Krankenkasse / Caisse maladie</small>	

**FIGLI O ALTRI CONVIVENTI 3**

<b>Grado di parentela</b> <input type="checkbox"/> <b>Figlio/a</b> Verwandtschaftsgrad/Grade de parenté Sohn-Tochter / Fils-Fille		<input type="checkbox"/> <b>Convivente non parente</b> <input type="checkbox"/> <b>Altro</b> Kohabitierend / Cohabitant Anders / Autre	
<b>Cognome</b> Nachname / Nom		<b>Nomi</b> Vornamen / Prénoms	
<b>Data di nascita</b> Geburtsdatum / Date de naissance		<b>Luogo nascita</b> Geburtsort/Lieu naissance <b>Cantone/Stato</b> Kanton/ Staat- Canton/Etat	
<b>Attinenza / cittadinanza</b> Heimort / Lieu d'origine		<b>Nazionalità/Tipo permesso</b> Staatsangehörigkeit/Nationalité-Bewilligungsart, type permis	
<b>Stato civile</b> Zivilstand / État civil			
<b>Cognome e nome del padre</b> Name und Vornamen des Vaters / nom et prénoms du père			
<b>Cognome e nome della madre</b> Name und Vornamen der Mutter / nom et prénom de la mère			
<b>Professione</b> Beruf / Profession		<b>Datore lavoro e luogo</b> Arbeitgeber und Ort / Employeur et lieu	
<b>Attività attuale</b> Aktuelle Tätigkeit / Activité actuelle		<input type="checkbox"/> <b>Dipendente</b> <input type="checkbox"/> <b>Indipendente</b> <input type="checkbox"/> <b>100%</b> <input type="checkbox"/> <b>50%</b> <input type="checkbox"/> <b>Altro</b> Anders/Autre Arbeitnehmer Selbständig Salaré Indipéudent	
<input type="checkbox"/> <b>Asilo a</b> Kindergarten in / École maternelle à <input type="checkbox"/> <b>Scuola a</b> Schule in / École à <input type="checkbox"/> <b>Classe</b> Klasse / Classe			
<b>N. AVS</b> AHV-IV Nr./ No. AVS-AI		<b>Beneficiario</b> <input type="checkbox"/> <b>AVS</b> <input type="checkbox"/> <b>AI</b> <input type="checkbox"/> <b>IPG</b> <input type="checkbox"/> <b>PC</b> <input type="checkbox"/> <b>Altro (assistenza, ecc.)</b> Sozialeistungenbegünstigter/ bénéficiaire de prestations sociales	
<b>Religione</b> Religion / Religion		<b>Cassa malattia</b> Krankenkasse / Caisse maladie	

**PROMEMORIA PER NUOVI DOMICILIATI**

- Notificare la partenza e il nuovo indirizzo al Comune di provenienza (entro 8 giorni)
- Notificare la partenza e il nuovo indirizzo all'Ufficio postale di provenienza
- Notificare l'arrivo all'Ufficio postale di Intragna o di Camedo
- Notificare il cambiamento di indirizzo all'Ufficio circolazione di Camorino (modifica dell'indirizzo sulla licenza di circolazione entro 14 giorni)
- Notificare il cambiamento di indirizzo al Servizio degli stranieri di Locarno (entro 8 giorni per cittadini stranieri)
- Notificare il cambiamento di indirizzo del cane tramite il proprio veterinario o alla Banca dati ANIS (www.anis.ch)
- Notificare il cambiamento di indirizzo alla Cassa malati e a tutti i vostri corrispondenti
- Chiedere al comune di provenienza il rimborso delle imposte comunali già versate durante l'anno e accordarsi con il nostro comune per invio della richiesta di acconto